

ՄԵԺՄՈՒՄԻ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'Rue de Péra 65

ԱԿՊՈՒՄԻ

مجموعه اخبار

ك اوغلي تقسيم جاده 75

20 pages

Հագեթանա միթայիդ խոստումս իշին Թ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճաւթ օրունտ — Խոտարէխանէմիդ Պէյօլլունտա ճատտէի քէպիրտէ 65

ԱՄԻԹԱՆԷ 2 ՕԴՈՍՈՍ

Ս. ՅԱԿՈԲ ԽԱՍԹԱՆԱՆԷՍԻՆԻ ԶԻՆԱՐԷԹ (Տէվամ)

Մէնուն էրքէլէր իլէ գատընյար տաւրէլէրինտէն կէչէն կիւն պահս իթտըտէն սօնրա, պու պապտէ պաղը իթիրաղաթ տէր. միւտն իտէնէկիմիդի պէտան իյլէմիլ իտիք. Պիր խասթախանէտէ մէնունյարըն թէտաւիր. սի քէյֆիկէթի պաղընա պիր մէվգի իթու. մաղը լաղըմ կէլիպ, ֆաղաթ թէտախիթ օլու. նուր քի, խասթախանէմիդտէ շիմտիկէ գա. տար պու ճիւնէթէ ինապ իթտիկի մէրթէպէ. տէ էնէմիկէթ վէրլէմտիկիտէն, կէրէի մէն. նունյարըն տաւրէլէրի իլէ միպիք վէ սալրէ ճիւնէթ իյլէ մէմուն օլունաճաղ պիր հալէ գօ. նուլուլ, վէ պու տաւրէլէրին վիւսաթը. էսիկ հալիտէ պրաղըմաղը իտէ տէ, պիչա. թէ մէնունյար. պաղընա ճիւնէթէ միւրթէպի. իլէ խասթաղընը իլէտաւիր իտէն պիր թա. պիպէ միւրթաճ օլտըղըն հալտէ, պու թա. պիպ պուլունամամաղընտան նաչի. խասթա. խանէին պաղ թապիպի Տր. Զօհրապ իշպու. խըղմէթ. կէօրմէտէ տիր. Պիւլէիլ հօնկը. թարիտա, ֆաղաթ պիր գէման Տր. Մօնճէ. թիկէ միւրաճաւթ իտիլէրէք, պու խըղմէթ. քէնտիէ թէքլիթ օլունմուլ, ֆաղաթ իլիթ. տիկիմիլ տօղրու իտէ, միւրթիլէր. մէնուն. լարըն պուլունտուղըն տաւրէլէրին քիֆա. եթիսիլիկիկի վէ պիր չօգ ինթիւնաղընը կէօրմէթէ, սուրէթի մաթլուպտէ իյֆաի խըտմէթ իտէմէնէկիկի պէտան իլէ, թէք. իլիթի մէգպուրու գապուլ իթմէմիլ տիր.

Մէքթէպ պիւնաղըն խասթախանէ տա. խիլիտէն չըգարըմաղըն, խասթախանէ էպիկիսիլիկի պիր թաղըն ախէրէ թէպտիլի, վէ մէնունյար տաւրէլէրիլէ ինթիւնաղըն տաւրէլէրին տէ իւսթ գաթա չըգարըմաղըն մէմուլ վէ լաղըմէ տէն օլտուղընու եաղտը. զըմըզ կիպի, հէլէ պիր խոստում վար տըր քի, պիւթիւն խասթախանէմիդի ինա իտէպիլի, վէ խասթախանէ սրֆաթընա հաղընյա լա. եղք գըլըր պիր մաատէ օլմաղըն, պուն. տան տախի պիլմիւնասիպէ պահս իթմէքլիկի. հէմ էսաղը մատտէնէ, հէմ տէ մէպէքիմիդէ մուվաթըզ կէօրիւրիւզ.

Մալիւմ տիւր քի, հէր խասթա իշին կէ. թէք խասթաղըն գէմանընտա, կէրէք էեի. լէմէտէ օլտընը սըրատա, թէպտիլի հալա. մաղաւտիլէ, պիր քէօնէ, եանի պաղըն պաղ. չէլի պիր մահէլէ կիլմէսի թապիկէ օլու. նուր. Հէլէ մէնունյարըն. պաղչէլէր, աղաճ. լար, եէլիլիքլէր իշինտէ պուլունտուղընաղը. պիր ինթիւնաղըն գաղըն օլտըն. ֆիւնունը. թըպիլիկէնէ գապուլ վէ թաստիք օլունմուլ.

պիր քէյֆիկէթ տիր. խոստում իշին տիր քի, միլլի եախտ խոստում խոստում խոստում կի. տէն խոսթա վէ մէնունյար խոստում խոստում ֆուղարատան օլտուղըն. խոստում, քէօյէ կիլմէլէրի գապիլ. խոստում խոստում, — աղ չօգ վասի պաղչէլէր խոստում խոստում, ֆիւտան. լար տիլիլիլէ վէ խոստում խոստում խոստում գա. նալէլէր վաղ իտիլմիլ տիր.

Խասթախանէմիլ իլիլէ պէօյէ պիր պաղ. չէտէն մահրում օլուպ, պու իտէ բէք պիւ. ելէք պիր նօգսան տըր. Հալպու քի պու նօգ. սանըն իլէմալի վէ իւլահը. խասթախանէմիլ իտարէսի իշին բէք գօլայ տըր. Արգատա. պուլունտան վասի Ս. Յակոբուն պօսթանը. մաթլուպ օլան պաղչէ իշին ղաեթի միւսաթիւ վէ էլվէրիլի տիր. Մահիւ տիր քի, օրատուն. իլիթտիկիմիլ կէօրէ, 50—60 լիւրա գատար. սէնէվի պիր իրատ աղընմաղըն տըր, վէ էն. ճիւլի պիր իրատ տա, պիր թէէսախաթ, խոստումիլ խոսթա մահրումա պուլունտան. պիր թէէսախաթ իշին աղանընաղըն պիր քէյ. ֆիկէթ տիր, լաքին խասթախանէնէ տաղ. մաղաւտ. օրատըն խասթալար, մէնունյար վէ տիւլիլիկիլէր էպիկիսիլի գըլմաղտան իպա. թէթ օլտընը ճիւլիլէ, էվվէլ էմիրտէ պու. մաղաւտէ խըղմէթ իտիլմէլի տիր. մաղաւտին խիւլաթընտա, տէյիլ եալընըզ 50—60 լիւրա, տահա բէք չօգ լիւրալար պիլէ շայեանը գա. պուլ օլմաղըն տըր. Շիմտի խասթախանէմի. ղին վասի պիր պաղչէսի օլաճաղ մահէլ վար իլէն, օրատըն նիլին պօսթան հալիտէ գու. լանըլըն տա, միլլէթին պու մէլաղընա սը. ղընանլար. եաղ գըլ քիւմէսլէր իշինտէ գա. լընաղընա տաւրէլէրիտէ գաղըպ, մէքքիւր. պաղչէտէ թէֆէրիւլ վէ թէնէֆիլիս իտէ. մէսիլէր, մատնի քի ֆէնիլ թըպպըն ահ. քեւմը տա, խասթախանէլէրին թէէքիւլաթը տա պուլունա պէօյէ ինապ իթտիլմէտէ տիր. Գիւմ պիլի Ս. Յակոբ խասթախանէմիլի ինչա իթտիլմիլ օլան խայրիւհանըն տախի, մէք. քիւր վասի տրաղիկի պօսթան տէյի սաթըն ալմը օլմաղըպ, պաղչէ օլմաղ իւլընէ սաթըն ալմը օլմաղըպընը, վէ օրատըն, սօնրա. տա խասթախանէնէ քեթը կէթիւրին տէյի պօսթան իթթիւաղ իտիլմէտիկիկի. Զա. թէն օ ճէսիմ վէ սէնէվի քիւլիկէթի լիւրա. միւրթաճ թէէսախաթ իշին 50—60 լի. թանըն նէ գատար էնէմիկէթի օլապիլի քի, խասթալարըն, մէնունյարըն վէ սալրէնին սընէնթիլ պու միգտար պիր մէպաղա թէր. ճիւլ վէ ֆէտա իտիլիլ, Պիւնապէրին մէքքիւր. պօսթան, պիր գաղ զըմա, չէօյէ քի, խաս. թալար, էրքէք, գատըն մէնունյար, վէ ին. թիւնալար իշին այըն այըն տաւրէլէրէ թաղ. սիմ օլունմուլ վասի պիր պաղչէ հալիկէ գօ.

նուլուրա, պու սաեթտէ, հէմ խասթախա. նէմիլ. էմալի խասթախանէլէր կիպի տահա. մունթաղա պիր սուրէթ քէսպ իտէպիլի, հէմ տէ հասպ էլ ինապ միլլէթին օլ տալրէի. պիլմէնէկէանընա սըղընմը օլան պիչարէլէր. հաղընտա ճաեիլ պուլունտան ինսանիկէթ վէ համիլէթ վաղիլիլի պու վէնէլ տէ իւ. լաղ իտիլմիլ օլուր.

Խասթախանէմիլ իշին միւրթէմիլ պիր հա. մամ եաղընաղըն տախի իլիտիլմէտէ, հաթ. թա ինչաաթա պաղչանմաղ իւլընէ պուլուն. սաղըն սէօյէնմէքտէ տիր. Տուլըն վէ սաի. թէ իշին պու պանեօեա ֆէվգէլաւտէ ինթի. եաճ պուլունտուղըն ինքեար օլունամաղ իտէ. տէ, պու համամ, էկէր իլիթտիկիմիլ տօղրու. օլուպ տա, խասթախանէ էպիկիսիլիտէն ալ. ըր պիր մահէլլտէ ինչա իտիլմէք իտէ, խաս. թախանէ իշին էլվէրիլի պիր տալրէ օլմա. եաճաղը ղանընտաեղը. Շիւպէլիլ պու. համամա՝ սընէնթիլի պէրքէմալ օլանլար կիթ. մէեիլ, խասթալար կիտէնէքլէրինտէն, էկէր. պիր խասթա՝ իւսթիւ աղը պիր մէսաթէտէն. կէչիլիլէրէք, համամա կէթիւրիլէնէք իտէ, պու խասթանըն. գըլ մէվալիլի իտէ, սօղըն. տան, եաղըն սընաղ ղէմանը իտէ, հէրարէթ. տէն մուղաղապ օլարաղ, համամա թէտա. վիտէն. ֆայտէ եէրիկէ գաղար կէօրէնէկիկէ. շիմտիտէն հիւքմ օլունապիլիլի Պիւնալէն ալէյ. եաղընաղըն համամա խասթախանէ էպիկի. սիլին էօյէ պիր նօգթաղընտա ինչա օլուն. մաղը տըր քի, աղը էպիկիկէ իլէ ինթիլաթը. պուլունտաղը, խասթալար. եաղ գըլ էմին. սուրէթտէ իւսթիւ գաղաղը եէրիլէրտէն կէչիլ. կիտէպիլիլիլիլի. Պու կիւնքի կիւն մէվաղըն. օլան էն միւրթէմիլ խասթախանէլէր. պու. գապիլտէն օլարաղ ինչա իտիլմիլ տիրլէր. Ալըսի սուրէթտէ եաղընը օլան համամալարըն. եա հիլ ֆայտէսի եօգ տուր, եախտ օլա. տա, մաթլուպէ մուվաթըք տէյիլ տիր.

(Տէվամ)

ԱՎԱԹՐԻԱ ԻԼԷ ՊՈԼԿԱՐԻՍԹԱՆԸՆ ՄԻԻՆԱՍԷՊԱԹԸ

Տիւն աղընա թէլէկրաֆարտա մէքքիւր. միւնասէպթա տալի կէօրիլէն մալիւմաթըն խիւլասաթիլմէպիլիկէ նէգարէն, Ֆիլիպտէ թէ. լէֆ իտիլմիլ օլան Ավաթրիալը խանէնտէ Ան. նա Սիմօնուն մուհաքէմէսիլիտէն աղաեղ Ավա. թրիա ղաղէթալարընտա կէօրիլէն նէլրիւթ. միւնասիպէթիլլէ, Պուկար թէիսի վիւքէլաթը. Մ. Սթօլիֆ. Պէրլինտէ պուլունտուղըն սըրա. տա պիր ղաղէթա մուլապիլիլի կէօրիլէլապ, Ավաթրիա խանէտան վէ հիւքիւմէթիկէ գաղը. ղընը սիլմէմիլ իթմիլ օլունտուղընտան, հիւքիւ. մէթի միւլարիլլէլա պու սէօլլէրին իյղահը.

նը միւսմիւսյանէն թալէպի իթմիւ, Գազաթ Մ. Սթօլիօֆ խալիթ թէրէտտուտէն սօնրա, Ավսթրիանը խորալարը իւզէրինէ, Աթանս Պալզանիք վասըթասըյա, անճագ քէնտիէ հասր իտիլէն սէօլէրին տօղրու օլմասըղընը իւան իթտիթիլ իսէ տէ, Ավսթրիա՝ պուգա- տարը մաթլուպէ քեաթի կէօրմէտիկինտէն, վէ Պուլկար էմարէթի տէ պուլտան գիւտաէ պիր շէյ հաթմագ իսթէմէտիկինտէն, Ավրս- թրիանըն Սօֆիա մասլահաթ կիւզարընըն մու- ֆարագաթը կիպի պազը անվալին զուհուրա կէլէնէ կի՝ մէզքիւր թէլէկրաֆլարտա վէ զա- զէթալարտա կէօրիւմիւ, հաթթա պիր ի- վաեթէն նէզարէն, մասլահաթ կիւզար՝ ալմըշ օլաըղը մէլզուէնիէթ իւզէրինէ Սօֆիա տան կիտէնէ կիւր տէ Պուլկար էմարէթինէ պիւ- լարտիւ:

ԽԱՐԻՃ ԻՅԷ

Ավսթրիա իմրէրաթօրը՝ Բուսնիա գրաւ վէ գրաւիցասընը գաղաւ իթմէք իւզրէ վի- ճնեանա կէլմիլ իթէն, թէքար իշլէ ալմաթ իթմիլ տիր: Իմրէրաթօրը միւշարիլէյ՝ Մա- ճարիսթանտա ինրա իտիլէնէ օլան ասքէրի թալիմէրաւ Ալմանիա իմրէրաթօրու վէ Բու- նիա գրաւը իլէ պիրլիքաէ հազըր պուլու- նաճագ տըր:

—Ալմանիա իմրէրաթօրը՝ Բուսնիա տան ալմաթինաէ, ինկիլթէրա իլէ Ալմանիա վէ ինկիլթէրա իլէ Պէլիդա տէվլէթլէրի պէյ- նինաէ մէվճուտ օլան թիւարէթ մուսնէտէ- լէրինն ինկիլթէրա թարաֆընտան ֆէսիս իտիլմիլ օլմասընտան տօլաեը Պէլիդա գը- րալը իլէ ինրա միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ, խարիճիլ նազըրը իլէ պէրապէր Օսթանտա կիտէնէ տիր:

—Ալմանիան սօն պահար թալիմէրի՝ օգոստ. 15տէ, տօնանմանըն Գրօնշթատտան ալմաթինաէն սօնրա պաշլահաճագ տըր: Պու թալիմէր էսնասընտա Ֆրանսա ըլիսի ճիւմհուրը՝ Բուսնիա կիթմէք իւզրէ Պալ- թիք տէնիզիտէն կէլէնէ կիւտէն, Ալմանիա տօնանմասը միւշարիլէյնի սէլաճահաճագ տըր:

—Մօրիլնի Բօսթ զազէթար՝ Ալմանիա իլէ Բուսնիա վէ Ֆրանսա արասընտա պիր իթ- թիլիպագ ազտ օլուսնաճագընը հազմըլ օլտու- զուստան, նիմ ըլնմի օլան կազէթ տը Գօ- լօնըն նամ Ալման զազէթար՝ Ֆրանսա իլէ Ալմանիա զարըշտըրմագտա Բուսնիաճա պիր կէօնա մէնֆաթի եօգ տուր, վէ Ֆա- րըն՝ պու պապտէ միւթէվասըթ օլմանա հիշ պիր նիւէթի պուլուսնաճագտա տըր: Շիւպ- հէսիք Ալմանիա իմրէրաթօրընը գիւտաթի Մ. Ֆ. Ֆօրուս թէլէպպիւս իտէնէք օլաըղը միւքէլլէֆ սէյեհաճաթա պէնգէմէնէնէ տիր: Ֆաթաթ իմրէրաթօրար իլէ վիւքէլարը պէյնինաէ վուգու պուլաճագ օլան էյի գօն- լուլուգ միւքեալէմէլէրի տէ, էսասը՝ թա- րաֆէյնին հիւրմէթինտէն իպարէթ պուլու- նան միւնասէպթը հասէնէնի իսլահ իտէ- ճէք տիրա տէմիլ տիր: Թայմա զազէթարը իսէ Ալմանիա վէ Բուսնիա իմրէրաթօրարը- նըն պատէլէր նուշ իտէրէն իրատ իթմիլ օլաըղարը նութըլարտան՝ մէզքիւր իթի տէվ- լէթ արասընտաթի հազընըլգ մանէտընը չըգարընօր:

—Իմրէրաթօր վիւնէլմ իլէ իմրէրաթօ- րիցա՝ պիր չօգ էլվէտալարտան վէ տէրա-

ղուշլարտան սօնրա Գրօնշթատտան մուֆա- րազաթ իթմիլէր տիր:

—Ֆրանսա ըլիսի ճիւմհուրըն Բուսնիա- նա հարէքէթի գաթիլէն ալաֆ. օգոստ. 18տէ վուգու պուլաճագ տըր:

—Օրլէան բրէնսի Հանրի՝ Բարիսէ վասըլ օլմուշ տուր: Միւշարիլէյ՝ Հապէլիսթ անտա իթտիլի սէյեհաճաթ միւնասիպէթիլլէ Ֆի- կարօ զազէթասընա կէօնաթիլի մէքթուպ- լարտա, իթալիան զապիթանը ալէյնիտէ նէլրիեաթտա պուլուսնաճագ օլմասըյա, Ժէն. Ալպէրթինօնուս թալէպ իթտիլի տուէլլօնըն գարարընը վէրմէք իւզրէ բրէնսի միւշարի- լէյն շահալէրինի կէօնաթիլէնէք իթմիլ: Մա- թէն զազէթասը՝ տուէլլօնա ինթիւսա կէօ- րիւմէքալզին մէնէլէնին սուլհէն հալլ օլու- նաճագընը ըրվաեթ իտիրօր:

—Պու սէնէ հազմուրարըն քէսրէթի սէ- պէպէպիլլէն էվրօթանըն հէր թարաֆընտա պուլաճագ մահուլաթը պօղուլմուշ տուր: Ֆրանսա, Մաճարիսթան, Բուսնիա վէ Պուլկարիսթանտան այնի նաժիւսարտ խա- պէրլէր ալընընօր: — Բուսնիան՝ պուլաճագ իրաճաթընը քեաթիլէն մէնն իթմիլ օլաըղը խապէրինի Բէթրէսպուրկըն թիւարէթ զա- զէթասըն թէքքիպ իթմիլ տիր:

—Բօմաճա վէ իթալիանըն տիկէր շէ- հրլէրինտէ տալի էքմէք ֆիւթաթը իւսթէ գոյմուշ տուր:

—Պէրլինն պէլէտիէ խաթէսի՝ Ալմա- նիա տա սու թուգեալարընտան միւթէպար- րուր օլանլարա 500,000 մարգ թէվգիլնէ գարար վէրմիլ տիր:

ՄՈՒՀԱՐԵՊԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ

Եազընտա գաթիլէն ազտ օլուսնաճագը մէմուլ օլուսնաճագտա պուլուսնան միւսալէհա տէնտէմէսինն միւնտէրիւթը հազգընտա Բօլիթիլէ Գօրէսօնտէնց զազէթասը մէնպաի մէվսուգտան ալարազ աթիլտէթի մալիւմաթը վէրմիլ տիր: 1. Մոտտէ. Ենի խաթթը հու- տուտը թայիլն, վէ պուլըն՝ մոնէլլիտէ պիր միւլիլէթի գօթիսօն մարիֆէթիլլէ թահալտ իտիլէնէ կիւր իշար իլլէմէքտէ տիր: 2. Տէվլէթի Ալիէնէ 4 միւթօն լիւրա թազմի- նաթ իթասընը վէ Եուսնըն էսիլ վէ ենի ալաճագըլարը իլլին մալիլէնէ միւլիլէթի պիր գօթիսօն թէլէթիլ խուսուսընը հազի տիր: 3. Գարիթիւլապիլիւրըն իւզգաթըյա պէրապէր Եուսնան իլէ տէվլէթի Ալիէ պէյ- նինաէ գօնօլուարըն սէլահիլէթինէ թէպ- տիլաթ ինրապընը միւպէյնիլ տիր: 4. Մէզ- քիւր իթի տէվլէթ արասընտա սուլհէն գա- թիլն ազտը հազգընտա տըր: 5. Իթի մէմ- լէքէթ պէյնինտէ հաթըլաճագ իւշ մուգա- վէլէնի թաաղաղ իլլէմէքտէ տիր: 6. Թէսա- լիաճա վէ թազմինաթըն թէլտիլէնիլ տէ- կին ասաթիլի Շահանէնի զապիթընտա գա- լաճագ օլան նօգթալարա միւթէալիլ տիր: Նէ՝ պու մաաթէտէ, Նէ՝ իթիլնի մաաթէտէ թազմինաթըն թազաթի ուսուլլիլ թէլտիլ իտիլէնէ կիւր տալի կէօնա սէրահաթ եօգ տուր: 7. Իթի տէվլէթ արասընտա միւ- նասէպթը սիւսալիլէնիլ ենիտէն պաշլան- մասընա տալի տիր: 8. Գօնօլուարըն մուս- թազմէն իլլիթի վազիլիլէն պաշլաճագտա գաաթար Եուսնան թէպաաթընըն հիմաեթիլնէ միւթէալիլ պուլուսնաճագտա տըր: 9. Իթի

տէվլէթին՝ քէնտի արալարընտա ուզալաճա- լարընտա պրազըլմըլ օլան նօգթալարտա ուզ- լաշաճագըլարըն հաթիլ ինրաի վազիլիլ ի- տէնէք օլան հաթէմ հէյնէթինէ տալի տիր: 10. 1881 ահտնմէսինն թէպիլիլիլ հազ- գընտա Պապը Ալիին պիր գաթը ինթիւսա- թիլի պուլուսնաճագտա կէօթէրմէքտէ տիր: 11. Միւսալէհանմէնն թարաֆըն տէվ- լէթի Օսմանիլէնն թաաթիլ իլլին պիր թարիլ կէօթէրմէքտէ տիր:

Պալէտաէթի մալիւմաթըն սըհէթի թէլ- մին իտիլէմէքիպ, գաթը ինթիւսաթիլէ թէ- լազգը օլընաճագը թապիլի տիր: Ջօթէն տէ պու մաաթէլէրտէն մաաղա պիր գաթ մաա- տէ տահա իւսվէ իտիլէնէ կիւ զազէթալարտա օգոսնմուշ տուր: Իգտամ, պու խուսուսու- անլաթարագ, սուլհ մուսապէրաթընըն պիթ- մէսի տահա խալիլ վազթա միւլիլաճ իտաղ- կիլիլ հազմըլ տըր:

—Թըրհալաճաճա ալաֆ. յուլիս 31 թա- րիլիլէ հազըլաըղընա կէօրէ, Եուսնան էշ- գընտը Ակրաֆա տաղը հազընընտա հու- տուտը կէշտիլէրինտէն, Սաաթը բաշա գօ- մանտասըյա 4 թապուր ասքէր արգալարը- նա սէվգ իտիլմիլ տիր: Վարիւպ քէօնիւ հազընընտա պիր միւսաթէպէ վուգու պու- լուպ, ասաթիլի Օսմանիլ իպրազը շէնաթ իլէ, էշքընաթը պուլուսնաճագտա վէ հիւ- ճուլ իթմէքտէ օլաըղարը թէլտէն կէրի սիւրմիւլլէր տիր:

—Ֆօգօն նամ Ֆրանսազ հարպ սէֆինէսի կիրիտաէ պուլուսնան Ֆրանսազ ասաթիլի ի- շին էրգազ վէ մուհիմաթը համիլէն հա- գընտա Թուլոստան Հանիաճա կիտէնէ կի- պի, Ֆօրպէն սէֆինէսիլին տէ օլ ճանիպէ ազիմէթի իլլին թաթիլաթընըն պիր տէ էվ- վէլ իթմալի էմր օլուսնմուշ տուր:

—Ճէնօվաճա պուլլէնա պիր իթալիա ֆրգաթի ասքէրիլէսի Հանիաճա կիթմէք ի- շին հազըր օլմասըն էմրիլն ալմըլ տիր:

—Եուսնան խարիճիլ նազըրը չըգան հաթ- թա Բուսնիան Աթինա սէֆիլիլէ վիլիթա վէրիպ, ուզուսն միւստաթի կէօրիւմիլ տիր:

—Պրիւսէլաէ չըգան Նօր նամ զազէթա նըն գալիլիլէ, տէվլէթլէր՝ Եուսնան հազ- գընտաթի մալիլէ գօնթրօլուսնա էսաթէն գապուլ իթմիլ օլուպ, անճագ սուրէթի ին- րասը վէ թէֆիլլուսթը իւզէրինէ միւզա- քէրէ իթմէքտէ իմիլլէր: Պու Երեթիւն՝ Եու- նանիսթան իլլին միւլաթին մէրթէպէ խաթիֆ օլմասընա չալըլընօր իմիլ:

—Սըրպիւր հուսուտը իւզէրինտէ վու- գուա կէլէն հատիլէլէրտէն տօլաեը Պապը Ալիին Սըրպ հիւթիւմէթինէ իլլիպիլ իթ- միլ օլտուգու նօթտա, հիւթիւմէթի Սէ- նիլէնին էֆթեար ու նիւսթը միւսալլ մէթ: Բէրվէրանիլն տէլիլ օլմագ իւզրէ, հու- տուտաթի ասաթիլի Օսմանիլէն պիր թա- պուր տահա իւսվէ իտիլմիլ, վէ մահէլլիտէ իթի Սըրպը մէմուր հազրը օլարագ ինրա թահազգաթ իտիլմիլ Պէլկարտ Օսմանիլ սէֆաթիլինէ էմր իտիլմիլ խուլկի պիւ- տիրիլմիլ տիր:

—Էրիթրօտան ալաֆ. օգոստ. 6 թարիլի Աթինա զազէթալարըն իշար օլուսնաճագ տէնա կէօրէ, Օսմանիլ ասաթիլի Ավլօնի քէօրիլէնտէն չըմալտ տօղրու Բրէվէգա սէվահիլինէ գաաթար իսթիլաթա ինչաթնա պաշլաճագտա տըր: Պու ինչաթնա պիր Ալ- մանիլալ զապիթ նէգաթէթ իթմէքտէ տիր:

—Աթինա զապէթաւարներն սեփականէ պա-
գըլըրսա, Թէսալիա տա քեային Գալարէտէ
ապքէրէր իւն քէօլիւէր պէյնիւնէ պիր
գապկա վուգու պուլմուռ տուր, Գապկանըն
սէպէպի պէնան իտիմէնը:

—Գոնթըռ մատտէսի հազգընտա թաւ-
պաթ զապէթաւարն Լոնտոն մուկապիրի ա-
թիտէթ մալիւմաթը վերմիլ տիր: «Ալմա-
նիանըն թէքիթի» ումուսի գոնթըռ օլմա-
նըպ, անհազ էսկի պօրնար իւն թազմինաթ
իշին ապա իտիմէնէ քէնի իսթիպազա գար-
լըլըգ կէօսթէրիւնէ քէ հասլըլաթա տաիր խու-
սուսի գոնթըռ տուր, Պու հասլըլաթըն սե-
նէվի միգտարը 30 միլեօն ֆր. տըր: Տիկէր
հասլըլաթար գոնթըռ թապի օլմառնադ
տըր: Ալմանիանըն միգքիւր թէքիթիին
թէքէրուաթը հէնուգ մալիւմ տէյլ տիր:
Շուրաւը տա մալիւմ տէյլ տիր քի, գոն-
թըռ ումուսի տէյլ թէքիթիին մի քոգսա ագ-
չէնէ մէնֆաաթարը պուլուան ինկիլթէր-
րա, Ֆրանսա վէ Ալմանիա թարաֆընտա՞ն
մը իճրա իտիմէնէ տիր: Քէգալիք գոնթըռ
մէմուրարը, տօգրուտան տօգրու տէվ-
լէթիւրաէն մի քոգսա ասհապը թահվիւմա-
տան մը ինթիսապ օլուանադ տըր, պու-
րասը տա հէնուգ մալիւմ տէյլ տիր: Տի-
կէր պիր Ալման զապէթաւար՝ Շուանըն մու-
խալիթ թէքիթիին իթմիլ օլուրընը եազմը
աւր:

—Շուանըն իսթիգրապ ագտը իշին մու-
խապէրէ իթմէնէ օլուրը հէյնէթի սար-
րաֆիւնէ՝ Ալմանիանըն թէքիթիին նէթիւնէսի
անլաւըլմանընա պիր ճէվապ վիրէմէնէն
կինի պիտիրմիլ տիր: Շուանըն հիւքիւմէթի-
նին՝ ագչէ թէքառիթի իշին պիր թազմ
թէքապիրէ միւրաճաաթ իթտիկի կիպի,
գոնթըռ մառաթսինտէն տօլաւը տա գրալ
Շօրկինին Ջարա վէ բրէնս տը կալա միւրա-
ճաաթ իյլէտիկի թիվաթէթ օլուանուտը:

—Թալաւտան պուլուտայ երաքիւնմիլ օլ-
լան վէ մուհարկ պէնին իպթիտաւարնապ պէ-
րու Գալապաւա տըրգոնուլմուռ պուլուան
Շուանըն պանտիրալը Ատէլիթ Գուրա վարօ-
րու, էվրօպաա կիթմէք իւղրէ պօղապտան
կէչմէսինէ միւսսատէ օլուանուռ տուր:

—Աթինա տա էքմէնի օգգաւը 77 բա-
րաւա չըքմըլ տըր:

—Իւչ Շուան թօրթիլ սէֆինէսի՝ Թա-
միւրաթը իքմալ իտիլէրէ տէնիգէ էնտիրիւ-
միլ տիր:

—Ճիպրաթարտան հարէքէթիին եազաւը-
ղըմըլ ինկիլիզ տօնանմաւը տիրէն Գօրֆու-
նա վաւըլ օլմուռ տուր:

—Բէնչէնպիր կիւնիւ Մէվլուտ օլմադ
միւնապիթիլիլ, Թօրնանէ մէյլիսի ինթի-
մա իտիմէնէ տիր: Պու կիւն ինթիմաղ մէ-
մուռ տուր:

—Շուանըն հիւքիւմէթի տէվլէթիին գոն-
թըռ թալէպիւնտէն վաղ կէչիլթմէք իշին
ֆէվգէլաւա չալըլմազաւ իմիլ:

—Ջանապ գալէտէ քեային պիւնիւմիլ
գալէ վէ իսթիգրապաւարն քէմալը կէրի իւն
Թահթիւմ վէ թազվիլիէ իտիմէնէ օլուրընը
Սապալ եազընը:

—Մուհարէպէ էնտընտա Շուանըլար-
տան զապթ իտիլմիլ օլման էլեաթի հարապիւնտէն
6 վալոն տահա տիւն շէհրիմիլէ կէթիլիմիլ
տիր:

Էրմէնիճէ գազէթաւարն եազմըլ օլուրը-
լարը Ջէքիմեան Ղեւոնդ րահիպին՝ Ջոմառ
մանաւթըրը Միւրախարընտան օլուրըլ մէգ-
քիւր զապէթաւարտա իշար իտիլմիլ իսէ տէ,
Թահթըլաթը վազըլմազա նէգաթէն, կէրչի
միգրում չօնուգլուրընտա մէգքիւր մանա-
թըրա կիթմիլ, ֆազաթ անվալ ու հարա-
քեաթը՝ րուհպանիլիէթէ եազըլըր սուրէթտէ
օլմաւըլը ճիւլէթիլ, մէգքիւր մանաւթըրտան
Թարա իտիլմիլ իքէն, մուխսիսարէն հէր նա-
սըլա րուհպան սիլթիլ տալիլ օլմուռ տըր:
Իմաթ քէնտիսինիլ Ջոմառ միւրախարընտան
օլմաւաճաղը տէրքեաթ օլուալ, մէգքիւր
զապէթաւարն օլ պապտէքի մալիւմաթը
եաւըլ օլմաւըլա, Թահիլի լազըմէտէն
կէթիլիմիլ տիր:

ԹԵԼԵԳՐԱՖԻՅԷ

Լոնտոն 11 օգոստոս — Տէյլի Նիուզ
զապէթաւարն ալտըրը պիր թէքիթիւմա
կէօրէ, Օսմանլը վէ Իրան մէմուրարը-
նըն իթթիսաղ իթտիլէրի թէքապիր
սահէսինտէ, հուտուտա ասալիին իպ-
գաւը թէքէմին իտիլմիլ տիր: Հուտու-
տըն իքի թաքաֆընտա պուլուան Օս-
մանլը վէ Իրան ասքէրի մէմուրարը՝ ա-
սալի իթալ իտէնէք ահվալին էօնիւ-
նիւ ալմազ իշին ինապընը իճրա իտի-
նօրաթ:

Բարիս — Ֆրանսանըն Ալման օէֆի-
րիլին ահվալը սքէհիւնէսինէ մէպնի, եւ-
րինէ Մըսըր Ժէն. գօնաօլուտըն թալ-
եին օլուանաղը սէօլլէնիթօր: — Մէնէ-
լիքին՝ գէվէնիլլէ պէրապէր 1900 տէ
Բարիս սէրկիթիին զիւարէթ իտէնէկիլէ
տաիր Բըլթի Բարիլիլէնին վէրտիկի հա-
վաթիս վազըլմըլ տա իտիլիթօր: Վա-
գաա միւշարիլէյհ սէրկիտէ Հապէչին
տէ պիր չիւպէ թէքսիս իթմէսինի վաւ
իթմիլ իսէ տէ, պիղղաթ պուլուանմաւը
մէսէլէթի իլէրուտէ գարարալալըրըլա-
ճապ տըր:

Նիւ-Եօրք — Գօլօնտալտա, հէնուգ
քէչիլ օլուանմուռ օլան ալթուռն մատէն-
լէրինի սալթըն ալմազ իւղրէ 15 կիւն-
տէ Նիւ-Եօրք տա բէք չօք սարաթի հէյ-
եթիլէրի թէքիլիտիլմիլ տիր: Պու մազ-
սէտէ մահէլլինէ ածէլէթէն վէքիլլէր
կէօնտէրիլիթօր: Պիր չիւքէթին 15 միլ.
ալարա սալթըն ալտըրը պիր մատէնտէ
52 միլեօն տօլարըլըլ ալթուռն պուլու-
տուրը թալմիլ իտիլիթօր:

Բէլթիւպալուրի — Բուսիտա գըլթ-
լըգ զուհուրիլին միւնթէմիլ օլուրընա
տաիր Տէյլի Գօնիթիլ զապէթաւարն
նէյրիւնաթը միւպալէղալը տա օլընընթօր:
Վարնա 12. — Բրէնս Ֆէրտինանտ
պու սապալ պուրաւա վաւըլ օլուալ,
հիւքիւմէթ մէմուրարը վէ էհալի թա-
րաֆընտան իսթիգալ օլուանմուռ տուր:

Լոնտոն — Միւն. Ամէրիգալիլ ճա-
րօն պէյնիւնէ իթթիսաղըն թէքիթիսի
իշին եազընտա պիր հաքէմ հէյնէթի-
նին թէքիլիլինէ իպթիտա իտիլէնէք տիր:
Իսկէնտէրիլէ. — Մէնէլիքին Ջալթը
Շահանէքէ կէօնտէրմէքտէ օլուրըլ հէ-
տիլէլէրի համիլէն Հապէչ հէյնէթի
մէպուսէսինտէն Աթօ Ժօղէթ եարըն Տէ-
րիսաաաթէթէ միւթէվէնէն հարէքէթ
իտէնէք տիր: Միւրալալ Լէօնթիլէթ՝ Օր-
լէան բրէնսի Հանրիկի պուլմազ իւղրէ
Բարիս կիտիթօր, եազընտա հէյնէթի
մէպուսէ իլէ պիլլէյմէք իւղրէ Տէրիսաա
տէլէն կէյնէք տիր:

Սօֆիա — Նիւմ րէսմի օլան Միւրդա-
ղէթաւարնտա օլուանմուռ տուր: «Բրէնս
Ֆէրտինանտ անսըղըն Ջալթը հազըլթի
Բատիլանիի զիւարէթ իթմիլ տիր:
Բատիլանը զալի պտէն հիւանի գապուլ
պուլմուռ տուր: Պու խուսուս՝ բրէնսին
վէ հիւքիւմէթիլին բօլիթիլաւը Մէթ-
պուի մուազաւմըլ թարաֆընտան
թապիլապ պուլուրուտուղուան պիր իսպաթ
տըր: Պուկար տիլլօմապիլիլ քէնտիլին
մուվաֆֆաթըլթիլիլ ազիմէսինտէն տօ-
լաւը իթթիլաւը իտէպիլիլ:

Բուսուլալ — Բրէնս Ֆէրտինանտըն
բրէնսիլիլէ ինթիլապընըն 10 ունուս մէ-
նէսի միւնապիլիլիլ իճրա իտիլէնէք
չէհրի անի իշին պիւնիլը թէքապիրքեաթ
կէթիլիլմիլ տիր: Ալթը թապուր ասա-
քիլին իշթիլապըլալ պիր ասքէրի կէ-
չիտ րէսմի իճրա իտիլէնէք տիր: Ջիւն-
թէթ իշին պիւնիլը պիր չաւըր գու-
րուլմուռ տուր: Պու զիւարէթիլ բրէնս
րիւաաթէթ իտէնէք օլուալ, 300 քիլի տա-
վէթ օլուանմուռ տուր:

Տ Ա Խ Ի Լ Ի Յ Է

Տիւն Հաթիթէ ճաթիսինտէ իճրա պուլու-
տան սէլաւըլ րէսմի ալիսինտէ Ֆիլէմէնք սէ-
ֆիլի իլէ պալթէրնէմաւը, Մըրպիս սէֆիլի,
մառաւը, գըզը վէ մախտուսու վէ տի-
կէր զէվաթը միւթէպէրէ հազըր պուլու-
տուալ, ինապ իտէնէր պիլվաւթա նալի
իթթիսաթը Շէհրիկարի օլմուռաւ տըր:

—Սէլաւըլտան սօնրա Ֆիլէմէնք սէֆի-
րի սուրէթի խաւաւաթիւնէ հուգուրը Շա-
հանէնէ գապալ պուլուրուլմուռ տուր:

—Պու կիւն Սըրպիս գրալընըն եէվմի
վէլաւթիլիլէ միւսաաթիլ օլուալ, միւշարիլէյհ
22 եալընա կիլմիլ տիր: Պու միւնապիլիլ-
լէ սէֆիլ՝ մէրապիլ թէպիլիլիլ գապալ
իտէնէք տիր:

—Պուկարիսթան գաբու քէթիլաւաւը
Բուսուլալ կիթմիլ տիր:

—Տր. Ջապապօ բաշա՝ Մօսկուտա ա-
թըպա գօնկրէսինտէ հազըր պուլուանաթ
իւղրէ օլ ճանիպէ ազիմէթ իյլէմիլ տիր:

—Շէհրիմիլ աթըպաւարնտան Տր. Միւ-
լիք՝ Ալմանիանըն վաւնա գօնաօլուրընա
թալիլին օլուանմուռ տուր:

—Թօգաա կէօնտէրիլիլ օլան Սաճա-
նըն Բուս վէ Սիվաւըն ինկիլիլ գօնաօլու-
րը մահէլլի մէմուրիլիլիլիլէ ալթէթ իթ-
միլէր տիր:

—Մէվլուտ միւնապիլիլիլ տաքէրիլ վէ
միլթիլ մէմուրըրընա պիրէր մաալ վէրիլիլ
տիր:

—Շէհրիլ էմանէթի՝ էթմէք ֆիւնաթընըն
ֆըրլաւաւըն մէն իթմէք իւղրէ թէքապի-
րի լալըմէթի իթթիսաղ իյլէմիլ տիր:

—Անտաօլու միւլթէթիլիլ Շաթիլ բաշա՝
Գարահիսարտան էրգրուա կիթմիլ տիր:

—Սուլը ագլաւը Սըլաւը սէրաւընտա բը-
րէնս Ֆէրտինանտըն լէրէֆիլիլ քէչիլտէ պուլ-
ուտան զիւարէթիլիլ իքի սուֆրա թէթիլալ
իտիլիլ օլուալ, պիրիլիլ սուֆրաւա Ջաթը
հազըթի Բատիլանի րիւաաթէթ պուլուրուալ,
վէ սաղաա բրէնս, սօլտա սառապալալ հազ-
րէթիլիլ՝ եանընտա Պուկար րէիսի վիւքէ-
լաւը Մ. Սթօլիլ օլաւաթ օթուրմուռաւ
տըր: Տիկէր տալթիլիլ Ղաղի Օսման բա-
շա, Պուկար գաբու քէթիլաւաւը Մ. Մար-
գօֆ, վէ բրէնսին մահէթի էրքեանը պու-
լուանմուռ տուր: Իքինիլ սուֆրաաա բրէնսին
գուսուր մահէթիլիլ սէրալ մէմուրըրը օ-
թուրմուռաւ տըր: Ջիւնթէթիլիլ էվվէլ
Ջաթը հազըթիլ Շէհրիկարի բրէնս Ֆէրտի-
նանտ իլէ եարըմ սաաթ գառար միւլապաթ
պուլուրուալ, վէ թէքիլիլ ռուսմիլիլ
նալըրը Միւնիլ բաշա թէքէմանըլ իթմիլ
տիր: Ջիւնթէթիլիլ սօնրա բրէնս իքինիլ
տէֆա վէ պիր սաաթ գառար միւլապաթը
սէնիլիլէ մազար օլմուռ, վէ պու միւլապա-
թըն սօն քըսմընտա Մ. Սթօլիլ տալիլ հա-
զըր պուլուանմուռ տուր:

Թարաֆը հազըթի Բատիլանիտէն Պու-
կարիսթան բրէնսինէ զապէթ գըլմէթաւար
պիր երազիլ, Շարք ուսուլիլտէ մուրասաա
պիր սաաթ վէ գիւրյմէթ թալար իլէ միւ-
գէյնէն պիր գօրաւալ, վէ Մ. Սթօլիլ իթ-
թիլաւ, Մ. Մարգօֆ իլէն Օսմանի վէ
հարապիլիլ նալըրը Մ. Իվանօֆա իլէն Մէ-
նիլիլ վէ տիկէր մահէթի էրքեանըն տալիլ
միւլաթէթիլ րիւթալէլիլ նիւնալար իհտա
վէ իհտան պուլուրուալ տուր:

Ջարչէպիլ կիւնիլ է յէտէն էվվէլ բը-
րէնս, միւնապիլաւը վէ մահէթիլիլ Տօլ-

մա պաղչէ բըխթըմընտան պիր խաթմաթա
րաքիպէն, Պիւեիւք-տառես ազիմէթ, վէ
օրատա մէմուրիյնի մահէլիւիէ թաւաթըն-
տան հիւսնի խաթիգ պալ խաթիմիւ, վի մահէ
թիւյն պէրապէր արապալարա բաքիպէն, Թ-
տահը տօլաչաղգ տան սօնրա Եօրկուլտա
տուրմուշ, վէ միւքէմիւլ պիր սուֆրա քէ-
լիտէ գըլընմըն տըր:

Բրէնս աստատ Այի Եօրկի մանասթըրը
քիւիսէսիւնէ 3 օսմ. լիւրաւը վէրմիւ տիր:
Միւշարիւյն մանասթըրա էլէքէ շըգմը վէ
էլէքէիւէրէ Չէր լիւրա վէ քէնտիւնի վէ մա-
նէթիւնի բաքիպ օլտուգլարը արապալարա
Չէր լիւրա վէրմիւ, վէ էսնաի հարէքէթիւնէ
սահիւտէ պիր սաքաթ տիւնէնի կէօրիւլիս-
թիւմաթա եաքալաճաւընը էմր իյլէմիւ վէ
օնա տա 3 լիւրա վէրմիւ տիր:

Բրէնս սաթ Գտա Տօլմա պաղչէնէ ափ-
տէթլէ, սէրայ արապալարալա, իգամէթիւնէ
թախիս պօլյուլան Մէրասիմ քէօլիւնէ
կէլմիւ, վէ քէնտիւնի Տօլմա պաղչէ բըխ-
թըմընտան հարէքէթի գէմանընտա մէքթիւր
բըխթըմ շըգմըն օլտա Բուսիս սէֆիւրի Մ.
տը Նէլիտօլման գիւհարէթիւնի գապալ իյլէ-
միւ տիր:

Քէօլիտէ բրէնսի միւշարիւյն պիր ազ
խաթիւրաթտան սօնրա հուզուրը Շահանէ-
նէ շըգարաթ, պիր սաթ գաւտար միւշա-
թաթ վուզու պուլմուշ տուր: Պու միւշա-
թաթտա սաթարաթ հազրէթլէրիւյն բրէն-
սին էրքեանը մանէթի հազրը պուլմուշու-
լար արը: Պատէհու բրէնս տախիւնիսնէ ափ-
տէթլէ, ազլամ թաւմընը իթմիւ, վէ կիճէ-
նիս սաթ էլիւնտէ մանէթի վէ միւշանտար-
լարալա Տօլմապաղչէնէ էնէրէք, խաթիւմաթ
իւ Պօրիս վարօրընա կիթմիւ, վէ եարը կիճէ
վարօր՝ Վարնտա միւթէվէճիւնի հարէքէթ
իյլէմիւ տիր:

Բրէնս՝ Պուլկուրիսթան մասլահաթ կիւզա-
րընա Սէնթ Ալէքսանտր Նիշանընն Արնճի
րիւթ պէսիւնի, միւշանտարալը Շաքիր վէ
Ահմէտ Այի բաշալարա մուրասսա Նիշանտար
վէ գըլմէթտար հէտիւնէլէր վէ տիկէր միւ-
մանտարալա սաթի Նիշանտար վէ թէլիթիւ-
թը աւուսիւնէ նազըրը Միւշիւր բաշալա ալ-
թուս թիւթիւն գուլթուլարը իհտա վէ էն-
նէպի զազէթալարը մուսպիւրի Մ. Պօստիւնէ
վէ եէրլի զազէթալարը մուհարրիւրի Մ. Մա-
գարիւն Գօնսթանթինիտիւնէ Սէնթ Ալէք-
սանտար Նիշանընն խաշընը իհտա իյլէմիւ տիր:

—Բրէնս, Շէֆաքաթ պազարընա 500
ֆրանսըզ լիւրալը իհտա իյլէմիւ տիր:

—Էվլէլէր կիճէ թէրապիա թէլէլէ-
րիւնտէ Սըր Վ. Գալեարտ իւլ գօնթիւս
տ'Արնու վէ տահա պապը միւթէպէր
գաւտընլար թաւաթընտան թէլիւլիպ ի-
տիւնէն ժահլիւմապ էյլէննէսի միւքէմիւ-
լէն իհրա օլուսմուշ տուր: Տալէթիւլէր
իշինտէ Զրանսա, ինկիլթէրա, Իսթա-
նիա, Բուսանիա, Սըրպիա վէ Պէլճիգ ա
սէֆիւրիւրիւյն մատամալարը վէ պիր չօգ
միւթէպէրան մատամալարը մէվճուտ
պուլուսմուշ տուր:

—Ղազէթալարա վէ իւնիւրա եա-
րըլտըրըլան բուլլարն՝ պուլտան պէօյ
լէ իլը սահիֆէտէ վէ թապընտան էվ-
վէլ եաքըլտըրըլմասը լազըմ կէլտիկի
րէսմէն իւնիւրա իտիւմիւ տիր:

—Սըր էտկար Վիւսընթըն կէլէճէք
հոկտ. տէ պանգա միւշարիւ ումուսիւլի-
կիւնտէն գալթիւնէն շէքիւնէլի սէպլէնի-
եօր, Եէրինէ քիւմին թալիւն օլուսմա-
լը հէնուզ մալիւմ տէլիւ տիր:

—Տէրիսաառէթ թիւճճարընտան պա-
ղըսընըն իգմիւր վէ սաթի թալիւլէ Եու-
նանա զախիւրէ ինրաճ իթմէքտէ օլտըգ-
լարը խապէր ալընարաթ, թահգըգալթ
իհրասըլա մէքթիւր թիւճճարտան ճէ-
գաի նազաթի ալընմըն տըր: Թիւճճարըն
Եունանիսթման պուլղուտա ինրաճ իթ-
մէքտէ պուլուստուգլարը տախիւնիւս-
լըլարաթ, միւթէճաւըրալը թուլթուլ-
մուշ, վէ քանուլէն լազըմ կէլէն մուա-
մէլէ իհրա իտիւմիւ տիր: Թահգըգալթա
տէվլամ օլուսմուշ տիր:

—Պիր գէմանտան պէրու Մաքըրքէօ-
յիւնտէ պիր էվէ եաղմուր կիպի թալ
եաղտըրըլտըլը խապէր ալընմաղլէ, իէ-
հարիւնթալ լազըմ իհրասըլա, պուլ-
տան ազալէմ տէլլալ Գօլարօ իլէ օղլու
վէ ազրապաւընտան տիկէր պիրի՝ Լա-
թիւն քիւիսէսի ազարաթընտան պիր
խանէնի քիւիւլաւաթ իսթմիւ, լաքին
քիւիսէ խապէսի էվի պուլնարա վէրմէ-
նիպ սաթի պիրիւնէ իհրա վէրմիւ օլ-
տըլընտան, մէրգ ումլար կիւեա ինթի-
գամ ալմաղ վէ օ էքտէ քիւմէնի օ-
լթուլթմամաղ իշին կիճէլէր լալթիւ-
տէն եալ վաւըլթաւըլա մէքթիւր էվի
թալալմանա պալալմըլար իսէ տէ, Նի-
հանէթ եապաւըն էլէ վէրմիւլէր տիր:

—Չըգան բաղար կիւնիւ Այիսթէ
ֆալտան մէճհուլ պիր քիւմէն պիր
գաւըրա բաքիպէն, գաւըր խալի ա-
լըլտըլ տան սօնրա քէնտիւնի տէնիպ
ալթմըլ իսէ տէ, գաւըր ճընըն վէ էլթ-
րաֆտան եարտըմա ելթիւնիւրիւն զալ-
րէթիւյն մէրգ ում սալիմէն շըգարըլմը
տըր: Պատէհու գապըլթա մէրքէլիւնէ
կէթիւրիւլիւլա, ազլը պալընա կէլտի-
կիւնտէ, քէնտիւնիւն, Պալըգ-բաղարըն-
տա բէլիւրիւլիւլա իտէն Գալեարտի Շիշ-
ման Եօրկի օլտըլընը, վէ պիր ալտան
պէրի իշիւր կիւնթալ վէ կէլիւնմէտէն
աճիւր օլտըլընտան, լէլէլիւնիւլիւլա գա-
լար վէրտիկիւնի պէնտան իյլէմիւ տիր:

—Սալը կիւնիւ տալիս Գալաթիւր իսթ-
թըմընտան իսթիւլ պալը լէմիւ պիր
քիւմէն քէնտիւնի տէնիպէ ալթմըլ իսէ տէ,
գուլթաւըլմըն տըր:

3. ԹՈԼԱՅԵՆ ՍԱԹՊԱՍԱՆ

Մաթպաւաթընտա Էրմէնիճէ, Թիւքթէ,
Չըքանըլմա, Բուսմա վէ սաթի իսթալարա
քիւթալ, քիւթալ վէ սաթի թալ իտիւլիկի
կիպի, տիւնիւն վէ ճէնաղէ պիւթլէրի, գալթ
ալը վիլթի վէ սաթի թէմիլի վէ պիւնիպ
էճէլէն ֆիւթիւլէ թալ իտիւլիւր:

Կիճէլէրի ճէնաղէ պիւթլէրի թալը իշին
մաթպաւաթըլ ճէր սաթալ ալը տըր:
Էլէլէպի իսթալարընտան Էրմէնիճէ վէ եա-
լուս Թիւքթէնէ վէ Էրմէնիճէ եա թիւքթէ-
նէտէն էճէլէպի իսթալարա թէմիլի էլէլ-
րիւնի տալի Մաթպաւաթըլ իտալիս տէրիւ-
տէ իտէր:

Կէրէք պուլտան վէ կէրէք թալընտան
վաղը օլտան սիւրաթըլթ իշին սահիպի մաթ-
պաւաթ միւքալմաթ օլուսմալը տըր:

Մաթպաւաթըլ տախիւնտէ տիւնիւն, վաթ-
թիւլ վէ ճէնաղէ իշին թալէ շիւքթիւրտէն պու-
թիւլ, գուրօն, ալթիւթիւլի վէ սաթի գաւէթ
էճէլէն ֆիւթիւլէ իսթալ վէ ֆիւթիւլ օլուսմը:

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Ճուստա իրթէսի 2 օգոստ.

Գօնսթիւտ ազլամ գաւալալը Ղր.	24 12
պու սապալ ալըլալը »	24 12
Շըմէնտըֆէր պու սապալ Ձր.	116
Պանգ Թթթման	0. Լ. 13 10

ԱԳՁԵ ՅԻՆԱԹԸ

Մէճիւրի	108 02
Պէլիւր	102 30
Մէթալի	98
Ինկ լիւրալը	109 31
Բօլ էմրէրիւլ	89 25
20 ֆրա Գլըգ	87 11
Գրիմիւ	51 09
Բուպի քեալըա	8 58

ՊԱՆԳ ԷՍԲԵՐԻԱԼ ՕԹԹՈՍԱՆԸՆ

ԱՆՍԵՆԻՍ ԵՐԻՔԵԹԻ

Սէրմանէսի 10,000,000 լիւրա տըր

Սէրմէլի իտալիսի Գալաթիւտա տըր:

Իսթանպուլտա, Համիտի Հատալիսիտ
Թօմսոն խանընտա, վէ Պէյօղլուստա Տօղրու
եօլտա 190 նուսթըրու տախիւնտէ պիրիւ շի-
պէսի վար տըր:

Հօնտրա վէ Բարիստէ պիրիւ իտալիսի-
նէսի մէվճուտ տըր:

(Շիւպէլէր)

Անթալիա	Ատանա	Ալտըն	Հալէպ
Իսկէնտէրիէ	Էտիւրնէ	Էնգարէ	Գաղտա
Պէյրուս	Պրուսա	Շամ	Գօնյա
Լարնաթա	Գահիւրէ	Լիմասուլ	Մէրսին
Նազլիւլի	Նիգօսիա	Ուշաթ	Ֆիլիպէ
Բօրսալիս	Բուսնուզ	Սէլանիք	Սամսոն
Իզմիր	Սօֆիա	Թրապիզօն	

Պանգը Օսմանի թահլիլաթ վէ եա պու-
նա միւշալիւլ էվրաթ տէքօղլթօ իտիւլիսի
մուգապիւլիստէ, գաթի վէտա իլէ վէ եա
հիսապը ճարի լազրէ ազլէ իգրաթ, վէ կէ-
րէք մէմալիքի Շահանէ վէ կէրէք մէմալիքի
էճէլէպի իշին շէք վէ օլլիւլա մուսթիւլթ
իհրա օլուստուգլու կիպի, զիգըլմէթ էլեա
վէ սէնէտ տախիւ հըֆի իտիւլիւլ, վէ հիսապը
ճարի ալըլըր:

Պուլտան պալաթ մէմալիքի Շահանէ վէ
մէմալիքի էճէլէպի տէ Գուրօնլար պէտէլի-
նիս իսթիւլթալ սէնէտէր թէլիւլիւլալթ. վէ
մէմալիքի տալ ու իթալը իլէ պօրսանա
ախտ մուսթիւլթ տախիւ տէրիւլ ու օլու-
նուր:

Պանգը Օսմանի՝ գաթի վատէ իլէ վէ
ֆալիք մուգապիւլիստէ ազլէ գապալ իտիւլիս
Պու վատէ պիր սէնէլիք օլուր իսէ, ֆալիքի-
նիս միգտարը եիւզտէ 2 պշ. 3 պլըէ օլուր
իսէ, ֆալիք եիւզտէ 1 պշ. վէ 3 պլըէ օլուր
իսէ, ֆալիք 11000 Լ րատտէսիստէ պու-
լուսմը:

Պանգը Օսմանիին իսթանպուլ իտալիս-
խանէսի, պալէտտէ պէնտա օլուսման մուա-
մէլաթտան պալաթա, էվթաալ թիւճճարիէ իւ-
զէրիւնէ ազլէ իգրաթ իլէտիկի կիպի, տէքօ-
ղլթօ հալիստէ էլեալի թիւճճարիէ տախիւ գա-
պուլ իտէր: Պէյօղլուստալ շիւպէսի տա-
խիւ էվթաալ թիւճճարիէ միւսթէնս ս օլու-
րալըլէ, եօգարընտա վիլթը օլուսման պիւլթիւլի
մուսթիւլթ իլիֆա վէ պուլտան պալաթա Բու-
մէլի շըմէնտըֆէր թահլիլաթը իլէ Լիւալ
Բարի, Բանաւա վէ սաթի իգրաթիւլի թահ-
վիլաթա տալիւր ախթ ու իթա մուսթիւլթը.
նը իհրա իլէր:

Ի. Թանաթը իտալիսիստէսի վէ Պէյօղլու-
շիւպէսի՝ Բուսմիլ շըմէնտըֆէր թահլիլալթ
բրօմէսլիւրի տախիւ ֆիւրուսթ վէ 50 լիւրա
գաւտար օլմաթ իւզրէ եիւզտէ 3 ֆալիք մու-
գապիւլիստէ հիսապը ճարի իլէ ազլէ գա-
պուլ իտէրլէր: